

Machine de travail

lourde  
(vhc.spécial) +)Marque  
JOHN DEEREType  
JD 570Fiche d'homologation n°  
CH 5447 06

MOYENS D'IDENTIFICATION "JD 570" de chaque côté à l'avant sur véhicule.  
"E-0570" sur plaquette du constructeur, latéralement à droite, devant  
cabine du conducteur.

Numéro du châssis frappé latéralement à droite devant cabine du conducteur.  
Signe d'identification du moteur frappé "M 63 UA" latér. à droite sur bloc-moteur, plaquette rivée  
Constructeur JOHN DEERE, Dubuque, Illinois/USA Importateur TECTUR AG, Diessbach bei Büren.

CHASSIS Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 6 Entraînement AR tandem  
Direction hydr. av. manomètre Assistance -  
Frein de service hydr., l-circ., disques dans bain d'huile, sur  
Frein auxiliaire) méc., exp. int. ! arbre différentiel AR et sur  
Frein stationn.) s. arbre diff. poulies des chaînes s. roues AR  
Transmission automate Powershift Nombre vit. AV=8 / AR=4  
Blocage differ. S. r. AR Crochet rem. - Vitesse max. 30 km/h

MOTEUR Genre en ligne Temps 4  
Marque JOHN DEERE Carbur. D  
Type M 63 UA  
Position arrière Nombre cyl. 6  
Alésage 98,04 Course 109,98  
Cylindr. 4978 cm<sup>3</sup> CV-Impot 25,36  
CV-puiss. 84 (DIN) à 2300 t/m  
Refroidissement eau  
Bruit 83 dB (A) à 2470 t/m  
Amortissement bruit 1/pot  
550 x Ø 170

CARROSSERIE Forme grader Nombre portes 2  
Toit ouvert  
Nombre de places : Total 1 ; AV - ; milieu - ; AR - ; Places debout -

DIMENSIONS Voie AV 2030 AR 2030  
Diam. braquage G 18,75 DR 19,25  
Empattement 5280 ( / / / )  
Dimensions ext. Dimensions int.  
Longueur 8030  
Largeur 2470  
Hauteur 3180  
Porte à faux AV 1250  
AR 1500  
lat. -

POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL  
A vide 3050 - 6530 9580  
Charge utile - - - -  
Poids total 3050 - 6530 9580  
Garantie fabr. 3053 - 6530 9580  
Dimens. pneus 13,00x24 (8 PR)  
Charge p. essieu 5000(2,25) 10000(2,25)  
de l'ensemble  
Poids maxi remorquable - kg

+) Distance du volant vers l'avant = 5100/4500

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 v

Feux de route 2/HELLA K 21032/37  
 Feux de croisement 2/id., symétr. Feux de position 2/ds. phares  
 Feux de gabarit - Feux de brouillard -  
 Avertisseur 1/électrique (2-tons) Niv. sonore 92 dB(A)  
 Essuie-glace 2/AV+AR électr. (1-vit.) Lave-glace -  
 Feux arrières 2/ R (E) Catadioptr. AV+lat. +AR= 2  
 Feux stop 2/ S1 (E) Feux de recul I (E)  
 Eclair. plaque contr. 2/sép. centre AR Plaque forme haute/oblongue  
 Rétroviseur 2/de ch. côté + 2/à l'AV Indic. vitesse cpte/h  
 Indic. direction clign. 4/av. lampe-témoin (disposition III)  
 AV AV/latér. 0 = 2/4 (E) AR 0 = 2/2a (E)  
 Avert. clign. - Lampes de travail AV=4/ AR=2/  
 1 cale d'arrêt 600 x 190 x 300 [Sealed Beam

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre Mach. de trav. lourde (vhc. spéc.) +)

Marque &amp; type JOHN DEERE JD 570

Homologation n° CH 5447 06

Forme de la carr. grader

Places ass. : Total 1 ( - avant)

Poids à vide 9580 Carburant D

CV 25,36

Charge utile - Cylindrée 4978 cm<sup>3</sup>

Poids total 9580 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: No de châssis du vhc. expertisé = 001361 U

+) Véhicule spécial: distance depuis le volant vers l'avant.

- Pour circulation avec rabot avant: feu clignotant-tournant + vhc. convoyeur exigés.
- La lame du grader ne doit pas dépasser le profil du véhicule, doit être complètement rentrée et assurée.
- La direction pivotante de l'essieu arrière doit être assurée mécaniquement.

A noter dans le permis de circulation, page 4:

- Surveillance par personne auxiliaire ou par bonne visibilité par 2 miroirs d'angles.
- Protection marquée jaune/noir sur arête avant du rabot.
- Signal 30 km/h exigé.
- Feu clignotant-tournant exigé sur le toit de la cabine.

Lieu et date de l'expertise  
Diessbach, 23.7.71

La commission d'expertise